



Prot.Nr. | prot.n. RG/MEP/11.09/316477  
Bozen | Bolzano 10. Juni 2008  
Sachbearbeiter/in | incaricato/a Dr. Rita Gelmi  
Telefon | telefono 0471 417620-21  
E-Mail | e-mail

An die Direktorinnen und Direktoren  
der Oberschulen

An alle interessierten  
Lehrpersonen

## Mitteilung

### Betreff: Projekt «Zweitsprachjahr»

Sehr geehrte Frau Direktorin, sehr geehrter Herr Direktor,

zur Förderung der Zweiten Landessprache haben wir das Projekt «Zweitsprachjahr» (Besuch der 3. oder 4. Klasse Oberschule in einer entsprechenden Schule der jeweils anderen Sprachgruppe) in Zusammenarbeit mit der Italienischen und Ladinischen Schule ausgearbeitet.

Im Rahmen des obgenannten Projektes, das nun seit 2003/04 an einigen unserer Oberschulen durchgeführt wird, organisiert das Italienische Pädagogische Institut eine Reihe von Nachmittagsveranstaltungen (s. Anlage).

Ich bitte Sie, die interessierten Lehrpersonen darüber in Kenntnis zu setzen. Die Voranmeldung erfolgt mit beiliegendem Formular beim Italienischen Pädagogischen Institut.

Ich danke für die gute Zusammenarbeit und verbleibe mit freundlichen Grüßen

---

Dr. Rita Gelmi | **Inspektorin**

Anlagen:

- Kursprogramm
- Anmeldeformular

**Kursprogramm zum Ausbildungslehrgang « Die schulische Mobilität für Oberschülerinnen und -schüler. Die Forschung im Bereich der Soziolinguistik: Lehrmittel und Unterrichtsverfahren »**

Der Ausbildungslehrgang, der an die Lehrpersonen aller Unterrichtsfächer der Oberschulen gerichtet ist, dauert 18 Stunden und wird an folgenden Tagen abgehalten:

**16.09.08** – Dienstag (von 15.00 bis 18.00 Uhr)

**18.09.08** – Donnerstag (von 15.00 bis 18.00 Uhr)

**23.09.08** – Dienstag (von 15.00 bis 18.00 Uhr)

**01.10.08** – Mittwoch (von 15.00 bis 18.00 Uhr)

**09.10.08** – Donnerstag (von 15.00 bis 18.00 Uhr)

**16.10.08** – Donnerstag (von 15.00 bis 18.00 Uhr)

Die Kursnachmittage finden in Bozen statt. Der Kursort wird rechtzeitig bekannt gegeben.

**Detailprogramm :**

- Erster Nachmittag (16.09.08)

Thema : Introduzione ai metodi della ricerca sociolinguistica in contesto bilingue

Referentin : Prof.ssa Silvia Dal Negro – Freie Universität Bozen

- Zweiter Nachmittag (18.09.08)

Thema : Approccio sociolinguistico : reti sociali e diari linguistici

Referent : Prof. Alessandro Vietti – Freie Universität Bozen

- Dritter Nachmittag (23.09.08)

Thema : Biografie linguistiche

Referentin : Prof.ssa Daniela Veronesi – Freie Universität Bozen

- Vierter Nachmittag (1.10.08)

Thema : Elicitazione e trattamento di dati linguistici

Referent : Prof. Lorenzo Spreafico – Freie Universität Bozen



- Fünfter Nachmittag (09.10.08)

Thema : Beziehungen und Identitätskonstruktionen der Sprachgruppen in Südtirol : Auf dem Wege zu einer interkulturellen Kompetenz ?

Referent : Prof. Siegfried Baur – Freie Universität Bozen

- Sechster Nachmittag

Thema : Qualitative Forschung : das Tiefeninterview

Referent : Prof. Dietmar Larcher - Klagenfurt